

(19)



(11)

EP 3 434 963 B1

(12)

EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des Hinweises auf die Patenterteilung:

04.05.2022 Patentblatt 2022/18

(51) Internationale Patentklassifikation (IPC):

F17C 13/04^(2006.01)

(21) Anmeldenummer: **18178283.0**

(52) Gemeinsame Patentklassifikation (CPC):

F17C 13/04; F17C 2205/0308

(22) Anmeldetag: **18.06.2018**

(54) **VENTILSCHUTZEINRICHTUNG FÜR DRUCKGASBEHÄLTER**

VALVE PROTECTION DEVICE FOR PRESSURIZED GAS CONTAINERS

DISPOSITIF DE PROTECTION DE SOUPAPE POUR RÉSERVOIR DE GAZ COMPRIMÉ

(84) Benannte Vertragsstaaten:

AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Benannte Erstreckungsstaaten:

BA ME

(73) Patentinhaber: **Messer GasPack GmbH 47803 Krefeld (DE)**

(72) Erfinder: **Kriese, Alexander 2500 Baden bei Wien (AT)**

(30) Priorität: **27.07.2017 DE 102017007162**

(74) Vertreter: **Münzel, Joachim R. Messer Group GmbH Messer-Platz 1 65812 Bad Soden (DE)**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung: **30.01.2019 Patentblatt 2019/05**

(56) Entgegenhaltungen: **EP-A1- 3 193 072 US-A- 5 709 252**

EP 3 434 963 B1

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).

Beschreibung

[0001] Die Erfindung betrifft eine Ventilschutzeinrichtung für Druckgasflaschen, mit einem Befestigungsabschnitt, der mit Mitteln zum Befestigen an einem Halsgewinde einer Druckgasflasche ausgerüstet ist und eine zentrale Bohrung aufweist, und mit einem mit dem Befestigungsabschnitt verbindbaren Ventilschutzabschnitt, der eine Bodenseite mit einer zentralen Bohrung zur Durchführung eines Flaschenventils und einen fest mit der Bodenseite verbundenen Schutzaufbau mit wenigstens einer Zugangsöffnung zum Bedienen des Flaschenventils aufweist, wobei nach Verbinden der beiden Abschnitte die zentralen Bohrungen des Befestigungsabschnitts und der Bodenseite unter Ausbildung einer gemeinsamen Mittelachse angeordnet sind.

[0002] Druckgasflaschen, in denen Gase bei einem Druck von beispielsweise 200 bis 300 bar gelagert werden, besitzen üblicherweise einen Flaschenhals, in den ein Entnahmeventil (hier Flaschenventil genannt) fest eingeschraubt ist. Der Flaschenhals ist zudem üblicherweise mit einem Außengewinde (hier Halsgewinde genannt) ausgerüstet, auf das eine Ventilschutzeinrichtung zum Schutz des Flaschenventils gegen Stöße etc. aufgeschraubt werden kann. Eine bekannte Ventilschutzeinrichtung ist beispielsweise eine Stahlkappe, die das Flaschenventil insbesondere während des Transports der Druckgasflasche schützt. Soll die Zugänglichkeit des Flaschenventils bei aufgesetzter Ventilschutzeinrichtung möglich sein, ist die Ventilschutzeinrichtung mit einer oder mehreren Zugangsöffnungen ausgerüstet.

[0003] Beim Aufschrauben einer Ventilschutzeinrichtung ist es nicht möglich, die Winkelposition der Ventilschutzvorrichtung genau zu definieren, da sie mehr oder weniger stark festgeschraubt werden sowie der Einschnittbeginn der Gewinde nicht definiert ist und somit eine deutliche Restunschärfe hinsichtlich der Winkelposition besteht. Die genaue Winkelposition spielt bei einfachen Schutzeinrichtungen wie beispielsweise der genannten Stahlkappe keine Rolle. Soll das Flaschenventil jedoch bei aufgesetzter Ventilschutzeinrichtung zugänglich sein, muss die Winkelposition der Zugangsöffnung mit dem Anschluss des Flaschenventils korrespondieren, was fallweise mit Abstrichen bei der Festigkeit der Schraubverbindung der Ventilschutzeinrichtung auf dem Flaschenhals erkauft werden muss. Dem kann zwar dadurch abgeholfen werden, dass die Ventilschutzeinrichtung mit mehreren und/oder übergroßen Zugangsöffnungen ausgestattet wird, dies beeinträchtigt jedoch die Stabilität und die Schutzfunktion der Ventilschutzeinrichtung.

[0004] In den letzten Jahren sind zudem zunehmend komplexere Ventilanordnungen zum Einsatz gelangt, sogenannte VIPR ("Valves with Integrated Pressure Regulator"), die ebenso komplexe Ventilschutzeinrichtungen verlangen. Bei derartigen Ventilanordnungen ist es erforderlich, die Schutzvorrichtung in genau definierter Winkelposition zu montieren, um die Zugänglichkeit aller

Funktionalitäten, wie insbesondere Entnahmeanschlüsse, Reduzierventile, Anzeigearmaturen, etc. zu gewährleisten. Im Folgenden sollen Ventile mit und ohne derartige zusätzliche Funktionalitäten unter den Begriff des "Flaschenventils" subsumiert werden.

[0005] Um die Winkelposition der Ventilschutzeinrichtung möglichst genau einstellen zu können besteht eine gängige technische Lösung darin, dass die Schutzvorrichtung aus zwei Abschnitten in vertikaler Teilung aufgebaut ist, welche an einem Befestigungsabschnitt seitlich auf das Halsgewinde aufgesetzt und mittels einer Klemmvorrichtung miteinander fixiert werden. Der Nachteil einer solchen Anordnung besteht jedoch in einem erhöhtem Montageaufwand und in einer festigungsmechanisch geschwächten Struktur.

[0006] Aus der EP 2 873 908 B1 ist eine universell einsetzbare Ventilschutzvorrichtung für Gasflaschen bekannt, die aus zwei horizontalal miteinander verbindbaren Abschnitten besteht. Während der untere Abschnitt, hier Befestigungsabschnitt genannt, aus einem ringförmigen Element mit einem Innengewinde besteht, das in gewohnter Weise auf das Halsgewinde aufgeschraubt wird, besitzt der obere Abschnitt, hier Ventilschutzabschnitt genannt, eine oder mehrere Zugangsöffnungen zum Bedienen des Flaschenventils sowie eine mit einer zentralen Öffnung zum Durchführen des Flaschenventils ausgerüstete Bodenseite zum Verbinden mit dem Befestigungsabschnitt. Weiterhin besitzt der Befestigungsabschnitt eine Anzahl von in Umfangsrichtung gleichmäßig beabstandeten, vertikal vorstehenden Lamellen, die mit komplementär vorstehenden Lamellen auf der Unterseite der Bodenseite des Ventilschutzabschnitts zusammenwirken. Durch die Lamellen werden die beiden Abschnitte gegenüber einer Drehung gegeneinander fixiert, zugleich kann eine Vielzahl möglicher Winkelstellungen zwischen den beiden Abschnitten realisiert werden. Eine axiale Fixierung erfolgt mittels einer Gegenmutter, die von oben in eine rundumlaufenden Nut des Ventilschutzabschnitts eingesetzt und auf das Halsgewinde aufgeschraubt wird. Gegenmutter und Befestigungsabschnitt können durch weitere Schraubverbindungen zusätzlich gesichert werden.

[0007] Diese Anordnung ermöglicht es, bei einer gleichbleibend stabilen Befestigung der Ventilschutzeinrichtung auf der Gasflasche die Winkelposition der Zugangsöffnungen der Schutzeinrichtung der Position des jeweiligen Entnahmeventils anzupassen. Allerdings ist die Schutzeinrichtung sehr aufwendig im Aufbau, und der Montageaufwand ist sehr hoch. Die EP18178283 bezieht sich auf eine Gasflasche, die an jedem axialen Ende der Gasflasche einen Kragen aufweist.

[0008] Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist daher, ein Sicherungselement für Flaschenventile für Druckgasflaschen zu schaffen, das in einer eine Mehrzahl von Winkelpositionen gegenüber einer Längsachse der Druckgasflasche fixiert werden kann und das einfach im Aufbau und leicht zu montieren ist.

[0009] Gelöst ist diese Aufgabe durch die Vorrichtung

gen der Ansprüche 1 oder 4.

[0010] Zum Befestigen am Halsgewinde der Druckgasflasche weist die zentrale Bohrung des Befestigungsabschnitts ein Innengewinde zum Aufschrauben auf das Halsgewinde auf, oder der Befestigungsabschnitt ist mit einer Klemmvorrichtung zum Befestigen am Halsgewinde ausgerüstet. Nach der Montage des Befestigungsabschnitts an der Druckgasflasche und dem anschließenden Einbau eines Flaschenventils erfolgt die Befestigung des Ventilschutzabschnitts am Befestigungsabschnitt, wobei die miteinander wirkenden Verbindungsabschnitte eine axialfeste, also gegen Zugbelastung längs der Mittelachse sichernde Verbindung ermöglichen. Als Mittelachse wird hier die - nach Verbinden der beiden Abschnitte der Ventilschutzeinrichtung übereinstimmende - Mittelachse durch die zentrale Bohrung des Befestigungsabschnitts und die Mittelachse durch die zentrale Bohrung der Bodenseite des Ventilschutzabschnitts verstanden. Zusätzlich wird eine drehfeste Verbindung (gegenüber einer Drehung um die Mittelachse der beiden Abschnitte gegeneinander) dadurch erreicht, dass in den erlaubten Winkelpositionen zwei oder mehr Verbindungen zwischen Verbindungsmitteln hergestellt werden. Eine zusätzliche Klemmvorrichtung zur axialen Fixierung ist nicht erforderlich.

[0011] Zweckmäßigerweise sind zumindest die Verbindungsmittel in einem Abschnitt drehsymmetrisch um die Mittelachse angeordnet, sodass die Anzahl der möglichen Winkelpositionen, an denen die beiden Abschnitte erfindungsgemäß miteinander befestigt werden können, der Zähligkeit der jeweiligen Drehsymmetrie entspricht. Somit besteht eine breite Variationsmöglichkeit hinsichtlich der Winkelpositionen der beiden Abschnitte gegeneinander, und die Zugangsöffnung im Ventilschutzabschnitt kann der Position des Flaschenventils angepasst werden.

[0012] Es ist im Übrigen nicht erforderlich, die gleiche Anzahl an Verbindungsmitteln in beiden Abschnitten vorzusehen. Eine vorteilhafte Ausgestaltung der Erfindung sieht vielmehr vor, dass die Zahl der Verbindungsmittel unterschiedlich ist, wobei entweder die Zahl der Verbindungsmittel im Befestigungsabschnitt größer ist als die Zahl der Verbindungsmittel im Ventilschutzabschnitt oder umgekehrt, die Zahl der Verbindungsmittel im Ventilschutzabschnitt größer ist als die Zahl der Verbindungsmittel im Befestigungsabschnitt. Um eine zuverlässige, axial- wie drehfeste Verbindung herzustellen sollten aber zumindest drei Verbindungsmittel vorhanden sein, an denen mit drei Verbindungsmitteln des anderen Abschnitts eine axial feste Verbindung hergestellt werden kann.

[0013] Eine besonders vorteilhafte Ausführungsform der Erfindung ist dadurch gekennzeichnet, dass der Befestigungsabschnitt und der Ventilschutzabschnitt jeweils mit einer Mehrzahl von radial gleich beabstandet von der Mittelachse angeordneten Ausnehmungen ausgerüstet sind, wobei die Ausnehmungen zumindest eines Abschnitts in gleichmäßigen Winkelabständen an-

geordnet sind und mit den Ausnehmungen des anderen Abschnitts derart korrespondieren, dass bei einer Drehung um die Mittelachse gegeneinander zumindest in zwei Winkelpositionen eine Mehrzahl von Ausnehmungen des einen Abschnitts mit einer Mehrzahl von Ausnehmungen des anderen Abschnitts miteinander fluchten und mit Befestigungsmitteln formschlüssig-fest verbindbar sind.

[0014] Als Ausnehmungen können hier nur Bohrungen gemäß Anspruch 1 verstanden werden, die in Befestigungsabschnitt oder Ventilschutzabschnitt (nachfolgend gemeinsam "Abschnitte" genannt) angeordnet sind. Als Befestigungsmittel sollen hier allgemein Mittel verstanden werden, mit denen eine axiale Fixierung der beiden Ausnehmungen hergestellt werden kann, wie beispielsweise Schrauben, Federbolzen, vorstehende Knöpfe, etc.

[0015] Sowohl der Befestigungsabschnitt als auch die Bodenseite des Ventilschutzabschnitts sind jeweils mit einer Mehrzahl von Ausnehmungen in Form von Bohrungen ausgerüstet. Zur Fixierung der beiden Abschnitte miteinander werden eine Anzahl von Bohrungen im Befestigungsabschnitt und eine Anzahl von Bohrungen in der Bodenseite in eine fluchtende Position gebracht und jeweils mittels geeigneter Befestigungsmittel, beispielsweise mittels einer Schraubverbindung, fixiert. Hierzu können die Bohrungen eines Abschnitts zweckmäßigerweise mit Innengewinden ausgestattet sein.

[0016] Auch bei dieser Ausgestaltung ist es im Rahmen der Erfindung keineswegs erforderlich, dass in den beiden Abschnitten jeweils die gleiche Anzahl an Bohrungen vorgesehen ist. Die Zahl der Bohrungen im Abschnitt mit der geringeren Anzahl an Bohrungen richtet sich nach den Erfordernissen bezüglich der Sicherheit und Stabilität der Verbindung. Zur Herstellung einer sicheren Verbindung sollten dabei in der Regel mindestens drei Bohrungen vorhanden sein, an denen die Abschnitte miteinander befestigt werden können, wobei diese Bohrungen in gleichen Winkelabständen vorliegen müssen.

[0017] Der Abschnitt mit der größeren Anzahl der Bohrungen die notwendigerweise in gleichen Winkelabständen angeordnet sein müssen, bestimmt die dagegen die gewünschte Variabilität hinsichtlich der Winkelstellungen, bei denen eine sichere Verbindung zwischen den Abschnitten herstellbar ist. Je mehr Bohrungen dort vorhanden sind, desto mehr Winkelstellungen sind einstellbar.

[0018] Bevorzugt sind die Bohrungen eines Abschnitts mit Gewinden ausgestattet.

[0019] Die Verbindung der beiden Teile erfolgt dann in besonders einfacher Weise dadurch, dass eine Schraube durch die gewindefreie Bohrung hindurchgeführt und in das Gewinde der Bohrung des anderen Abschnitts eingeschraubt wird.

[0020] Alternativ zur vorgenannten Ausführungsform mit Bohrungen in beiden Abschnitten sieht eine andere vorteilhafte Ausgestaltung der Erfindung vor, dass als Ausnehmungen in einem Abschnitt Rastnuten und als

Verbindungsmittel im jeweils anderen Abschnitt mehrere mit den Rastnuten korrespondierende, aus einem begrenzt flexiblen Material gefertigte Rasthaken vorgesehen sind. In einer besonders bevorzugten Ausführungsform durchziehen parallel zur Mittelachse angeordneten Rastnuten die Außenwand des Befestigungsabschnitts vollständig; beim Verbinden der beiden Abschnitte miteinander hintergreifen die Rasthaken den kompletten Befestigungsabschnitt im Bereich der Rastnuten und sorgen so für eine axiale Fixierung der beiden Abschnitte.

[0021] Eine weitere bevorzugte Ausgestaltung der Erfindung, die ergänzend oder anstelle der vorstehenden Ausgestaltungen zum Einsatz kommen kann, ist dadurch gekennzeichnet, dass der Befestigungsabschnitt oder der Ventilschutzabschnitt mit einer Mehrzahl von parallel und in gleichem radialen Abstand zur Mittelachse vorstehenden Bolzen ausgerüstet ist, die mit entsprechend angeordneten Bohrungen im anderen Abschnitt derart korrespondieren, dass bei einer Drehung um die Mittelachse der beiden Abschnitte gegeneinander zumindest in zwei Winkelpositionen die Bolzen durch die Bohrungen durchführbar sind und anschließend mit Sicherungselementen axial gegen ein Herausrutschen aus den Bohrungen absicherbar sind. Zum Absichern der Bolzen können diese mit einem Gewinde ausgerüstet sein, auf das eine Mutter aufgeschraubt wird, die den Bolzen gegen ein Herausrutschen aus der Bohrung absichert und auf diese Weise eine axiale Fixierung schafft, oder die Bolzen können mit einem Splintloch ausgerüstet sein und die axiale Fixierung erfolgt mit einem entsprechenden Splint.

[0022] Um die beiden Abschnitte der Ventilschutzeinrichtung vor ihrer Verbindung miteinander in axialer Hinsicht gut positionieren zu können, ist in einer abermals vorteilhaften Ausgestaltung der Erfindung vorgesehen, dass eine Positionierhilfe zur axialen Fixierung vorgesehen ist. Mittels der Positionierhilfe, beispielsweise ein vorstehender Flansch, werden die Mittelachsen der zentralen Öffnungen von Befestigungsabschnitt und Bodenseite vor der Verbindung der beiden Abschnitte in Übereinstimmung gebracht.

[0023] Bevorzugte Materialien für den Befestigungsabschnitt und/oder den Ventilschutzabschnitt sind Metall, Kunststoff oder eine Kombinationen dieser beiden Werkstoffe. Metall sorgt für eine hohe Stabilität der Ventilschutzeinrichtung, Kunststoff führt zu einem vergleichsweise geringem Gewicht. Die beiden Abschnitte können dabei aus dem gleichen Material, oder aber aus verschiedenen Materialien bestehen, beispielsweise besteht der Befestigungsabschnitt aus Metall und der Ventilschutzabschnitt aus Kunststoff.

[0024] Anhand der Zeichnung soll ein Ausführungsbeispiel der Erfindung näher erläutert werden. In schematischen Ansichten zeigen:

Fig. 1: Eine erste Ausführungsform einer erfindungsgemäßen Ventilschutzeinrichtung in einer Schrägansicht,

Fig. 2: Eine andere Ausführungsform der Erfindung in einer Schrägansicht in einem Ausschnitt.

[0025] Die in Fig. 1 gezeigte Ventilschutzeinrichtung 1 umfasst zwei miteinander verbindbare Abschnitte 2, 3, nämlich einen Befestigungsabschnitt 2 zum Befestigen an einer Druckgasflasche und einen mit dem Befestigungsabschnitt 2 verbindbaren Ventilschutzabschnitt 3.

[0026] Der im Ausführungsbeispiel ringscheibenförmige Befestigungsabschnitt 2 weist eine zentrale Bohrung 4 mit einem Innengewinde 5 zum Aufschrauben auf das Halsgewinde einer Druckgasflasche auf. Die Größe der zentralen Bohrung 4 ist durch das Halsgewinde vorgegeben und beträgt beispielsweise bei üblichen Druckgasflaschen $\text{Ø } 80 \times 2,309$ (Whitworth).

[0027] Der Ventilschutzabschnitt 3 weist eine Bodenseite 6 auf, die mit einer zentralen Bohrung 7 ausgerüstet ist. Der Durchmesser der zentralen Bohrung 7 ist so ausgelegt, dass ein (hier nicht gezeigtes) Flaschenventil durch die Bohrung 7 hindurchgeführt werden kann. In der Regel ist der Durchmesser der zentralen Bohrung 7 größer als der Durchmesser der zentralen Bohrung 4. An der Bodenseite 6 wird der Ventilschutzabschnitt 3 in der unten näher beschriebenen Weise mit dem Befestigungsabschnitt 2 verbunden.

[0028] Radial beabstandet von einer Mittelachse 8 der zentralen Bohrung 4 sind im Befestigungsabschnitt 2 eine Mehrzahl an Bohrungen 10, im Ausführungsbeispiel sechzehn, in gleichmäßigen Winkelabständen und jeweils gleichem Radialabstand von der Mittelachse 8 angeordnet. Gleichzeitig sind in der Bodenseite 6 des Ventilschutzabschnitts 3 Bohrungen 11 radial beabstandet von der Bohrung 7 angeordnet, wobei der Radialabstand der Bohrungen 11 von der Mittelachse 12 der zentralen Bohrung 7 der gleiche ist wie der Radialabstand der Bohrungen 10 von der Mittelachse 8. Im Ausführungsbeispiel sind in der Bodenseite 6 drei Bohrungen vorgesehen, es können jedoch auch mehr oder weniger sein. Insbesondere kann die Anzahl der Bohrungen 10 im Befestigungsabschnitt 2 gleich oder ungleich der Anzahl der Bohrungen in der Bodenseite 6 sein. Es ist erforderlich, dass die Winkelabstände der Bohrungen 11 so bemessen sind, dass beim - unten näher beschriebenen - Verbinden der beiden Abschnitte 2, 3 miteinander im Befestigungsabschnitt 2 mehrere Bohrungen 10 vorhanden sind, die bei einer geeigneten Winkelstellung der beiden Abschnitte 2, 3 zueinander mit den Bohrungen 11 fluchten.

[0029] Weiterhin umfasst der Ventilschutzabschnitt 3 einen Schutzaufbau 14 zum Schutz eines hier nicht gezeigten Flaschenventils und gegebenenfalls zusätzlicher mit dem Flaschenventil verbundenen Einbauten (hier gleichfalls nicht gezeigt) wie beispielsweise Druckminderer, Leitungsanschlüsse oder Anzeigeinstrumente. Der Schutzaufbau 14 weist zumindest eine Zugangsöffnung 15 auf, durch die das Flaschenventil und/oder die genannten Einbauten für eine Bedienperson zugänglich gemacht werden. Im hier gezeigten Ausführungsbeispiel handelt es sich bei dem Schutzaufbau 14 um einen um

die ausgeschnittene Zugangsöffnung 15 verminderten Hohlzylinder aus einem schlag- und stoßfestem Material, insbesondere aus Metall oder Kunststoff, der mit der Bodenseite 6 fest, beispielsweise durch Verschweißen, verbunden ist. Die erfindungsgemäß möglichen Ausgestaltungen von Schutzaufbau und Zugangsöffnung sind hierauf jedoch nicht beschränkt, sondern richten sich nach den Erfordernissen in Bezug auf Art, Größe und Anordnung der Einbauten und den geforderten Schutz.

[0030] Zur Montage der Ventilschutzeinrichtung 1 auf eine Gasflasche wird zunächst der Befestigungsabschnitt 2 auf das Halsventil der Gasflasche aufgeschraubt. Im Anschluss daran wird ein Flaschenventil, beispielsweise ein VIPR, fest in den Flaschenhals der Gasflasche eingeschraubt. Sodann wird der Ventilschutzabschnitt 3 mit der Bodenseite 6 auf den Befestigungsabschnitt 2 aufgesetzt, wobei das aufmontierte Flaschenventil durch die zentrale Bohrung 7 geführt wird und die Achsen 8, 12 in Übereinstimmung gebracht werden. Die Winkelposition der beiden Abschnitte 2, 3 gegeneinander wird so gewählt, dass die Bohrungen 11 in der Bodenseite 6 mit den Bohrungen 10, bzw. einer entsprechenden Anzahl von Bohrungen 10, im Befestigungsabschnitt 2 fluchten. Anschließend werden die Abschnitte an den einander fluchtenden Bohrungen 10, 11 mittels geeigneter Verbindungsmittel miteinander verbunden, beispielsweise mit einer (hier nicht gezeigten) Gewindestange, die jeweils durch beide einander fluchtenden Bohrungen 10, 11 geführt und anschließend mittels an beiden Stirnseiten aufgeschraubten Muttern fixiert werden. Alternativ dazu können beispielsweise die Bohrungen 10 oder die Bohrungen 11 mit Gewinden ausgerüstet sein und die Befestigung erfolgt mittels Schrauben, die durch die Bohrung 10, 11 des einen Abschnitts 2, 3, geführt und in der mit Gewinde ausgerüsteten Bohrung 11, 10 des anderen Abschnitts 3, 2 eingeschraubt werden.

[0031] Aufgrund der jeweils gleichen Winkelabstände der Bohrungen 10 in der Bodenseite kann die Winkelposition der beiden Abschnitte 2, 3 gegeneinander, d.h. die Winkelposition in einer Ebene senkrecht zu den Achsen 8, 10, entsprechend der Anzahl der Bohrungen 10 gewählt werden. Zweckmäßigerweise wird eine Winkelposition gewählt, die eine gute Zugänglichkeit des Flaschenventils und ggf. sonstiger mit diesem verbundener Einbauten durch die Zugangsöffnung 15 erlaubt.

[0032] Fig. 2 zeigt eine - nur ausschnittsweise dargestellte Ventilschutzeinrichtung 1' mit einem Befestigungsabschnitt 2' und einem Ventilschutzabschnitt 3' mit einer alternative Möglichkeit, die Abschnitte 2', 3' miteinander zu verbinden. Im Übrigen sind die Abschnitte 2', 3' ähnlich den Abschnitten 2, 3 aus dem Ausführungsbeispiel nach Fig. 1 aufgebaut, d.h. der Befestigungsabschnitt 2' weist eine zentrale Bohrung mit Innengewinde zum Aufschrauben auf das Halsgewinde einer Druckgasflasche auf, und der Ventilschutzabschnitt 3' weist eine Bodenseite 6' und einen Schutzaufbau 14' auf. Allerdings sind am Befestigungsabschnitt 2', anstelle oder ergän-

zend zu etwaig dennoch vorhandenen Bohrungen 10, eine Mehrzahl an Rastnuten 18 vorgesehen, die im Außenmantel 19 des Befestigungsabschnitts 2' in gleichmäßigen Winkelabständen angeordnet sind. Am Außenmantel 20 der Bodenseite 6' sind mehrere Rasthaken 21 angeordnet, beispielsweise einstückig mit der Bodenseite 6' ausgebildet oder mit dieser verschweißt, verklebt oder verschraubt. Die Rasthaken 21 sind aus einem begrenzt flexiblem Material, beispielsweise Kunststoff gefertigt und korrespondieren in ihrer Form und Größe mit den Rastnuten 19. Beim Aufsetzen des Ventilschutzabschnitts 3' auf den Befestigungsabschnitt 2' in einer geeigneten Winkelstellung rasten die Rasthaken 21 an den Rastnuten 19 auf der vom Ventilschutzabschnitt 3' entgegengesetzten Unterseite des Befestigungsabschnitts 2' ein, wodurch die beiden Abschnitte 2', 3' sowohl in axialer als auch in radialer Hinsicht gegeneinander fixiert werden. Aufgrund der Mehrzahl der Rastnuten im Befestigungsabschnitt 2' kann auch hier eine stabile Verbindung bei verschiedenen Winkelstellungen der Abschnitte 2', 3' (bei einer Drehung um die gemeinsame Mittelachse der hier nicht gezeigten zentralen Bohrungen von Befestigungsabschnitt 2' und Bodenseite 3') realisiert werden. Auch hier ist es nicht notwendig, die Anzahl der Rasthaken 21 am Ventilschutzabschnitt 3' gleich der Anzahl der Rastnuten 19 im Befestigungsabschnitt 2' zu wählen, die Anzahl der Rasthaken 21 kann vielmehr auch geringer als die Zahl der Rastnuten 19 sein. Ebenso ist es im Rahmen der Erfindung möglich, Rastnuten im Ventilschutzabschnitt 3' und dazu korrespondierende Rasthaken im Befestigungsabschnitt 2' vorzusehen.

Bezugszeichenliste

[0033]

| | |
|---------|-------------------------|
| 1, 1' | Ventilschutzeinrichtung |
| 2, 2' | Befestigungsabschnitt |
| 3, 3' | Ventilschutzabschnitt |
| 4. | Zentrale Bohrung |
| 5. | Innengewinde |
| 6, 6' | Bodenseite |
| 7. | Zentrale Bohrung |
| 8. | Mittelachse |
| 9. | - |
| 10. | Bohrung |
| 11. | Bohrung |
| 12. | Mittelachse |
| 13. | - |
| 14, 14' | Schutzaufbau |
| 15. | Zugangsöffnung |
| 16. | - |
| 17. | - |
| 18. | Rastnut |
| 19. | Außenmantel |
| 20. | Außenmantel |
| 21. | Rasthaken |

Patentansprüche

1. Ventilschutzeinrichtung für Druckgasflaschen, mit einem Befestigungsabschnitt (2, 2'), der mit Mitteln (5) zum Befestigen an einem Halsgewinde einer Druckgasflasche ausgerüstet ist und eine zentrale Bohrung (4) aufweist, und mit einem mit dem Befestigungsabschnitt (2, 2') verbindbaren Ventilschutzabschnitt (3, 3'), der eine Bodenseite (6, 6') mit einer zentralen Bohrung (7) zur Durchführung eines Flaschenventils und einen fest mit der Bodenseite (6, 6') verbundenen Schutzaufbau (14, 14') mit wenigstens einer Zugangsöffnung (15) zum Bedienen des Flaschenventils aufweist, wobei nach Verbinden der beiden Abschnitte (2, 2'; 3, 3') die zentralen Bohrungen (4, 7) des Befestigungsabschnitts (2, 2') und der Bodenseite (6, 6') unter Ausbildung einer gemeinsamen Mittelachse (8, 12) angeordnet sind, wobei

der Befestigungsabschnitt (2, 2') und der Ventilschutzabschnitt (3, 3') mit zueinander korrespondierenden Verbindungsmitteln (10, 18; 11, 21) ausgerüstet sind, die so ausgebildet sind, dass zwischen jeweils einem Verbindungsmittel (10, 18; 11, 21) des einen Abschnitts (2, 2'; 3, 3') und einem Verbindungsmittel (10, 18; 11, 21) des anderen Abschnitts (2, 2'; 3, 3') eine axial-feste Verbindung herstellbar ist, wobei zumindest die Verbindungsmittel (10, 18; 11, 21) eines Abschnitts (2, 2'; 3, 3') drehsymmetrisch gegenüber einer Drehung um die Mittelachse (8, 12) angeordnet sind und bei einer Drehung der beiden Abschnitte (2, 2'; 3, 3') gegeneinander um die Mittelachse (8, 12) zumindest zwei Winkelpositionen existieren, bei denen mehrere Verbindungsmittel (10, 18; 11, 21) des einen Abschnitts (2, 2'; 3, 3') mit Verbindungsmitteln (10, 18; 11, 21) des anderen Abschnitts (2, 2'; 3, 3') verbindbar sind,

dadurch gekennzeichnet,

dass der Befestigungsabschnitt (2, 2') und der Ventilschutzabschnitt (3, 3') jeweils mit einer Mehrzahl von radial gleich beabstandet von der Mittelachse angeordneten Bohrungen (10, 11) ausgerüstet sind, wobei die Bohrungen (10, 11) zumindest eines Abschnitts (2, 2'; 3, 3') in gleichmäßigen Winkelabständen angeordnet sind und mit den Bohrungen (10, 11) des anderen Abschnitts derart korrespondieren, dass bei einer Drehung um die Mittelachse (8, 12) gegeneinander zumindest in zwei Winkelpositionen eine Mehrzahl von Bohrungen (11, 11) des einen Abschnitts (2, 2'; 3, 3') mit einer Mehrzahl von Bohrungen (10, 11) des anderen Abschnitts (2, 2'; 3, 3') miteinander fluchten und mit Befestigungsmitteln formschlüssig-fest verbindbar sind.

2. Ventilschutzeinrichtung nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Zahl der Verbindungsmittel (10, 18; 11, 21) des einen Abschnitts (2, 2'; 3, 3') größer ist als die Zahl der Verbindungsmittel (10, 18; 11, 21) des anderen Abschnitts (2, 2'; 3, 3').

3. Ventilschutzeinrichtung nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Bohrungen (10, 11) eines Abschnitts (2, 2'; 3, 3') mit Innengewinden ausgerüstet sind.

4. Ventilschutzeinrichtung für Druckgasflaschen, mit einem Befestigungsabschnitt (2, 2'), der mit Mitteln (5) zum Befestigen an einem Halsgewinde einer Druckgasflasche ausgerüstet ist und eine zentrale Bohrung (4) aufweist, und mit einem mit dem Befestigungsabschnitt (2, 2') verbindbaren Ventilschutzabschnitt (3, 3'), der eine Bodenseite (6, 6') mit einer zentralen Bohrung (7) zur Durchführung eines Flaschenventils und einen fest mit der Bodenseite (6, 6') verbundenen Schutzaufbau (14, 14') mit wenigstens einer Zugangsöffnung (15) zum Bedienen des Flaschenventils aufweist, wobei nach Verbinden der beiden Abschnitte (2, 2'; 3, 3') die zentralen Bohrungen (4, 7) des Befestigungsabschnitts (2, 2') und der Bodenseite (6, 6') unter Ausbildung einer gemeinsamen Mittelachse (8, 12) angeordnet sind, wobei

der Befestigungsabschnitt (2, 2') und der Ventilschutzabschnitt (3, 3') mit zueinander korrespondierenden Verbindungsmitteln (10, 18; 11, 21) ausgerüstet sind, die so ausgebildet sind, dass zwischen jeweils einem Verbindungsmittel (10, 18; 11, 21) des einen Abschnitts (2, 2'; 3, 3') und einem Verbindungsmittel (10, 18; 11, 21) des anderen Abschnitts (2, 2'; 3, 3') eine axial-feste Verbindung herstellbar ist, wobei zumindest die Verbindungsmittel (10, 18; 11, 21) eines Abschnitts (2, 2'; 3, 3') drehsymmetrisch gegenüber einer Drehung um die Mittelachse (8, 12) angeordnet sind und bei einer Drehung der beiden Abschnitte (2, 2'; 3, 3') gegeneinander um die Mittelachse (8, 12) zumindest zwei Winkelpositionen existieren, bei denen mehrere Verbindungsmittel (10, 18; 11, 21) des einen Abschnitts (2, 2'; 3, 3') mit Verbindungsmitteln (10, 18; 11, 21) des anderen Abschnitts (2, 2'; 3, 3') verbindbar sind,

dadurch gekennzeichnet,

dass der Befestigungsabschnitt (2, 2') oder der Ventilschutzabschnitt (3, 3') mit einer Mehrzahl von Rastnuten (18) ausgerüstet ist, die jeweils gleich beabstandet von einer Mittelachse (8, 12) der Ventilschutzanordnung (1, 1') angeordnet und in gleichmäßigen Winkelabständen radial zur Mittelachse (8, 12) angeordnet sind und mit Rasthaken (21) des anderen Abschnitts (2, 2';

3, 3') derart korrespondieren, dass bei einer Drehung um die Mittelachse (8, 12) der beiden Abschnitte (2, 2'; 3, 3') gegeneinander zumindest in zwei Winkelpositionen eine Mehrzahl der Rastnuten (18) mit einer Mehrzahl der Rasthaken (21) zur Herstellung einer axialfesten Verbindung zusammenwirken.

5. Ventilschutzeinrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Befestigungsabschnitt (2, 2') oder der Ventilschutzabschnitt (3, 3') mit einer Mehrzahl von parallel zur Mittelachse (8, 12) und in gleichem radialen Abstand und in gleichmäßigen Winkelabständen von dieser vorstehenden Bolzen ausgerüstet ist, die mit entsprechend angeordneten Bohrungen (10, 11) im jeweils anderen Abschnitt (2, 2', 3, 3') derart korrespondieren, dass bei einer Drehung um die Mittelachse (8, 12) der beiden Abschnitte (2, 2'; 3, 3') gegeneinander zumindest in zwei Winkelpositionen die Bolzen durch eine Mehrzahl an Bohrungen (10, 11) durchführbar sind, wobei die Bolzen mit Sicherungselementen axial gegen ein Herausrutschen aus den Bohrungen (10, 11) absicherbar sind.
6. Ventilschutzeinrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** zur axialen Fixierung der beiden Abschnitte (2, 2'; 3, 3') zueinander eine Positionierhilfe vorgesehen ist.
7. Ventilschutzeinrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Befestigungsabschnitt (2, 2') und/oder der Ventilschutzabschnitt (3, 3') zumindest teilweise aus Metall gefertigt ist.
8. Ventilschutzeinrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Befestigungsabschnitt (2, 2') und/oder der Ventilschutzabschnitt (3, 3') zumindest teilweise aus Kunststoff gefertigt ist.

Claims

1. Valve-protection device for pressurized-gas bottles, having a fastening section (2, 2') which is provided with means (5) for fastening to a neck thread of a pressurized-gas bottle and has a central bore (4), and having a valve-protection section (3, 3') which can be connected to the fastening section (2, 2') and has a base side (6, 6') with a central bore (7) for leading through a bottle valve and has a protective structure (14, 14'), connected fixedly to the base side (6, 6'), with at least one access opening (15) for operation of the bottle valve, wherein, after connection of the two sections (2, 2'; 3, 3'), the central bores (4,

7) of the fastening section (2, 2') and the base side (6, 6') are in a state arranged so as to form a common central axis (8, 12),
wherein

the fastening section (2, 2') and the valve-protection section (3, 3') are provided with mutually corresponding connecting means (10, 18; 11, 21) which are formed in such a way that an axially fixed connection can be produced between in each case one connecting means (10, 18; 11, 21) of the one section (2, 2'; 3, 3') and one connecting means (10, 18; 11, 21) of the other section (2, 2'; 3, 3'), wherein at least the connecting means (10, 18; 11, 21) of one section (2, 2'; 3, 3') are arranged rotationally symmetrically with respect to a rotation about the central axis (8, 12) and, if the two sections (2, 2'; 3, 3') are rotated about the central axis (8, 12) with respect to one another, there exist at least two angular positions in which multiple connecting means (10, 18; 11, 21) of the one section (2, 2'; 3, 3') can be connected to connecting means (10, 18; 11, 21) of the other section (2, 2'; 3, 3'),

characterized

in that the fastening section (2, 2') and the valve-protection section (3, 3') are each provided with a plurality of bores (10, 11) which are arranged at equal radial distances from the central axis, wherein the bores (10, 11) of at least one section (2, 2'; 3, 3') are arranged at uniform angular intervals and correspond to the bores (10, 11) of the other section in such a way that, if rotated about the central axis (8, 12) with respect to one another, at least in two angular positions, a plurality of bores (11, 11) of the one section (2, 2'; 3, 3') and a plurality of bores (10, 11) of the other section (2, 2'; 3, 3') are aligned with one another and can be connected to one another fixedly in a form-fitting manner by fastening means.

2. Valve-protection device according to Claim 1, **characterized in that** the number of connecting means (10, 18; 11, 21) of the one section (2, 2'; 3, 3') is greater than the number of connecting means (10, 18; 11, 21) of the other section (2, 2'; 3, 3').
3. Valve-protection device according to Claim 1, **characterized in that** the bores (10, 11) of one section (2, 2'; 3, 3') are provided with inner threads.
4. Valve-protection device for pressurized-gas bottles, having a fastening section (2, 2') which is provided with means (5) for fastening to a neck thread of a pressurized-gas bottle and has a central bore (4), and having a valve-protection section (3, 3') which can be connected to the fastening section (2, 2') and has a base side (6, 6') with a central bore (7) for

leading through a bottle valve and has a protective structure (14, 14'), connected fixedly to the base side (6, 6'), with at least one access opening (15) for operation of the bottle valve, wherein, after connection of the two sections (2, 2'; 3, 3'), the central bores (4, 7) of the fastening section (2, 2') and the base side (6, 6') are in a state arranged so as to form a common central axis (8, 12), wherein

the fastening section (2, 2') and the valve-protection section (3, 3') are provided with mutually corresponding connecting means (10, 18; 11, 21) which are formed in such a way that an axially fixed connection can be produced between in each case one connecting means (10, 18; 11, 21) of the one section (2, 2'; 3, 3') and one connecting means (10, 18; 11, 21) of the other section (2, 2'; 3, 3'), wherein at least the connecting means (10, 18; 11, 21) of one section (2, 2'; 3, 3') are arranged rotationally symmetrically with respect to a rotation about the central axis (8, 12) and, if the two sections (2, 2'; 3, 3') are rotated about the central axis (8, 12) with respect to one another, there exist at least two angular positions in which multiple connecting means (10, 18; 11, 21) of the one section (2, 2'; 3, 3') can be connected to connecting means (10, 18; 11, 21) of the other section (2, 2'; 3, 3'),

characterized

in that the fastening section (2, 2') or the valve-protection section (3, 3') is provided with a plurality of latching grooves (18) which in each case are arranged at equal distances from a central axis (8, 12) of the valve protection arrangement (1, 1') and are arranged at uniform angular intervals radially with respect to the central axis (8, 12) and correspond to latching hooks (21) of the other section (2, 2'; 3, 3') in such a way that, if the two sections (2, 2'; 3, 3') are rotated about the central axis (8, 12) with respect to one another, at least in two angular positions, a plurality of the latching grooves (18) interacts with a plurality of the latching hooks (21) for the purpose of producing an axial connection.

5. Valve-protection device according to one of the preceding claims, **characterized in that** the fastening section (2, 2') or the valve-protection section (3, 3') is provided with a plurality of bolts which project parallel to the central axis (8, 12) and at equal radial distances therefrom and at uniform angular intervals and which correspond to correspondingly arranged bores (10, 11) in the in each case other section (2, 2'; 3, 3') in such a way that, if the two sections (2, 2'; 3, 3') are rotated about the central axis (8, 12) with respect to one another, at least in two angular positions, the bolts can be passed through a plurality of

bores (10, 11), wherein the bolts can be secured axially against sliding-out from the bores (10, 11) by securing elements.

6. Valve-protection device according to one of the preceding claims, **characterized in that** a positioning aid is provided for axial fixing of the two sections (2, 2'; 3, 3') with respect to one another.
7. Valve-protection device according to one of the preceding claims, **characterized in that** the fastening section (2, 2') and/or the valve protection section (3, 3') are/is manufactured at least partially from metal.
8. Valve-protection device according to one of the preceding claims, **characterized in that** the fastening section (2, 2') and/or the valve protection section (3, 3') are/is manufactured at least partially from plastic.

Revendications

1. Dispositif de protection de valve pour bouteilles de gaz comprimé, comportant une partie de fixation (2, 2') qui est équipée de moyens (5) servant à la fixation à un filetage de col d'une bouteille de gaz comprimé et comprend un alésage central (4), et comportant une partie de protection de valve (3, 3') pouvant être reliée à la partie de fixation (2, 2'), laquelle partie de protection de valve comprend un côté de fond (6, 6') doté d'un alésage central (7) pour le passage d'une valve de bouteille et une structure de protection (14, 14') reliée fixement au côté de fond (6, 6') et dotée d'au moins une ouverture d'accès (15) pour la manipulation de la valve de bouteille, les alésages centraux (4, 7) de la partie de fixation (2, 2') et du côté de fond (6, 6') étant disposés en formant un axe médian commun (8, 12) après la liaison des deux parties (2, 2'; 3, 3'),

la partie de fixation (2, 2') et la partie de protection de valve (3, 3') étant équipées de moyens de liaison (10, 18 ; 11, 21) correspondant les uns aux autres, lesquels sont réalisés de telle sorte qu'une liaison fixe axialement peut être produite entre respectivement un moyen de liaison (10, 18 ; 11, 21) de l'une des parties (2, 2' ; 3, 3') et un moyen de liaison (10, 18 ; 11, 21) de l'autre partie (2, 2' ; 3, 3'), au moins les moyens de liaison (10, 18 ; 11, 21) d'une partie (2, 2' ; 3, 3') étant disposés suivant une symétrie de révolution par rapport à une rotation autour de l'axe médian (8, 12) et, en cas de rotation des deux parties (2, 2' ; 3, 3') l'une par rapport à l'autre autour de l'axe médian (8, 12), au moins deux positions angulaires existant, dans lesquelles plusieurs moyens de liaison (10, 18 ; 11, 21) de l'une des parties (2, 2' ; 3, 3') peuvent

être reliés à des moyens de liaison (10, 18 ; 11, 21) de l'autre partie (2, 2' ; 3, 3'), 2' ; 3, 3'),

caractérisé en ce que

la partie de fixation (2, 2') et la partie de protection de valve (3, 3') sont équipées respectivement d'une pluralité d'alésages (10, 11) disposés de manière équidistante radialement de l'axe médian, les alésages (10, 11) d'au moins une partie (2, 2' ; 3, 3') étant disposés à des distances angulaires uniformes et correspondant aux alésages (10, 11) de l'autre partie, de telle sorte qu'en cas de rotation autour de l'axe médian (8, 12) les uns par rapport aux autres, au moins dans deux positions angulaires, une pluralité d'alésages (11, 11) de l'une des parties (2, 2' ; 3, 3') sont alignés avec une pluralité d'alésages (10, 11) de l'autre partie (2, 2' ; 3, 3') et peuvent être reliés fixement par complémentarité de formes à l'aide de moyens de fixation.

2. Dispositif de protection de valve selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** le nombre de moyens de liaison (10, 18 ; 11, 21) de l'une des parties (2, 2' ; 3, 3') est supérieur au nombre de moyens de liaison (10, 18 ; 11, 21) de l'autre partie (2, 2' ; 3, 3').
3. Dispositif de protection de valve selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** les alésages (10, 11) d'une partie (2, 2' ; 3, 3') sont équipés de filetages intérieurs.
4. Dispositif de protection de valve pour bouteilles de gaz comprimé, comportant une partie de fixation (2, 2') qui est équipée de moyens (5) servant à la fixation à un filetage de col d'une bouteille de gaz comprimé et comprend un alésage central (4), et comportant une partie de protection de valve (3, 3') pouvant être reliée à la partie de fixation (2, 2'), laquelle partie de protection de valve comprend un côté de fond (6, 6') doté d'un alésage central (7) pour le passage d'une valve de bouteille et une structure de protection (14, 14') reliée fixement au côté de fond (6, 6') et dotée d'au moins une ouverture d'accès (15) pour la manipulation de la valve de bouteille, les alésages centraux (4, 7) de la partie de fixation (2, 2') et du côté de fond (6, 6') étant disposés en formant un axe médian commun (8, 12) après la liaison des deux parties (2, 2' ; 3, 3'),

la partie de fixation (2, 2') et la partie de protection de valve (3, 3') étant équipées de moyens de liaison (10, 18 ; 11, 21) correspondant les uns aux autres, lesquels sont réalisés de telle sorte qu'une liaison fixe axialement peut être produite entre respectivement un moyen de liaison (10, 18 ; 11, 21) de l'une des parties (2, 2' ; 3, 3') et un moyen de liaison (10, 18 ; 11, 21) de l'autre partie (2, 2' ; 3, 3'), au moins les

moyens de liaison (10, 18 ; 11, 21) d'une partie (2, 2' ; 3, 3') étant disposés suivant une symétrie de révolution par rapport à une rotation autour de l'axe médian (8, 12) et, en cas de rotation des deux parties (2, 2' ; 3, 3') l'une par rapport à l'autre autour de l'axe médian (8, 12), au moins deux positions angulaires existant, dans lesquelles plusieurs moyens de liaison (10, 18 ; 11, 21) de l'une des parties (2, 2' ; 3, 3') peuvent être reliés à des moyens de liaison (10, 18 ; 11, 21) de l'autre partie (2, 2' ; 3, 3'),

caractérisé en ce que

la partie de fixation (2, 2') ou la partie de protection de valve (3, 3') est équipée d'une pluralité de rainures d'encliquetage (18) qui sont disposées respectivement de manière équidistante d'un axe médian (8, 12) du dispositif de protection de valve (1, 1') et sont disposées à des distances angulaires uniformes radialement par rapport à l'axe médian (8, 12) et correspondent à des crochets d'encliquetage (21) de l'autre partie (2, 2' ; 3, 3') de telle sorte qu'en cas de rotation autour de l'axe médian (8, 12) des deux parties (2, 2' ; 3, 3') l'une par rapport à l'autre, au moins dans deux positions angulaires, une pluralité de rainures d'encliquetage (18) coopèrent avec une pluralité de crochets d'encliquetage (21) pour produire une liaison fixe axialement.

5. Dispositif de protection de valve selon l'une des revendications précédentes, **caractérisé en ce que** la partie de fixation (2, 2') ou la partie de protection de valve (3, 3') est équipée d'une pluralité de boulons faisant saillie à partir de celle-ci parallèlement à l'axe médian (8, 12) et à une même distance radiale et à des distances angulaires uniformes, lesquels boulons correspondent à des alésages (10, 11) disposés de manière correspondante dans l'autre partie (2, 2' ; 3, 3') respective, de telle sorte qu'en cas de rotation autour de l'axe médian (8, 12) des deux parties (2, 2' ; 3, 3') l'une par rapport à l'autre, au moins dans deux positions angulaires, les boulons peuvent être guidés à travers une pluralité d'alésages (10, 11), les boulons pouvant être protégés axialement contre un glissement hors des alésages (10, 11) à l'aide d'éléments de sécurité.
6. Dispositif de protection de valve selon l'une des revendications précédentes, **caractérisé en ce que** un auxiliaire de positionnement est prévu pour la fixation axiale des deux parties (2, 2' ; 3, 3') l'une par rapport à l'autre.
7. Dispositif de protection de valve selon l'une des revendications précédentes, **caractérisé en ce que** la partie de fixation (2, 2') et/ou la partie de protection de valve (3, 3') est/sont fabriqué(e)s au moins par-

tiellement à partir de métal.

8. Dispositif de protection de valve selon l'une des revendications précédentes, **caractérisé en ce que** la partie de fixation (2, 2') et/ou la partie de protection de valve (3, 3') est/sont fabriqué(e)s au moins partiellement à partir de matière synthétique.

5

10

15

20

25

30

35

40

45

50

55

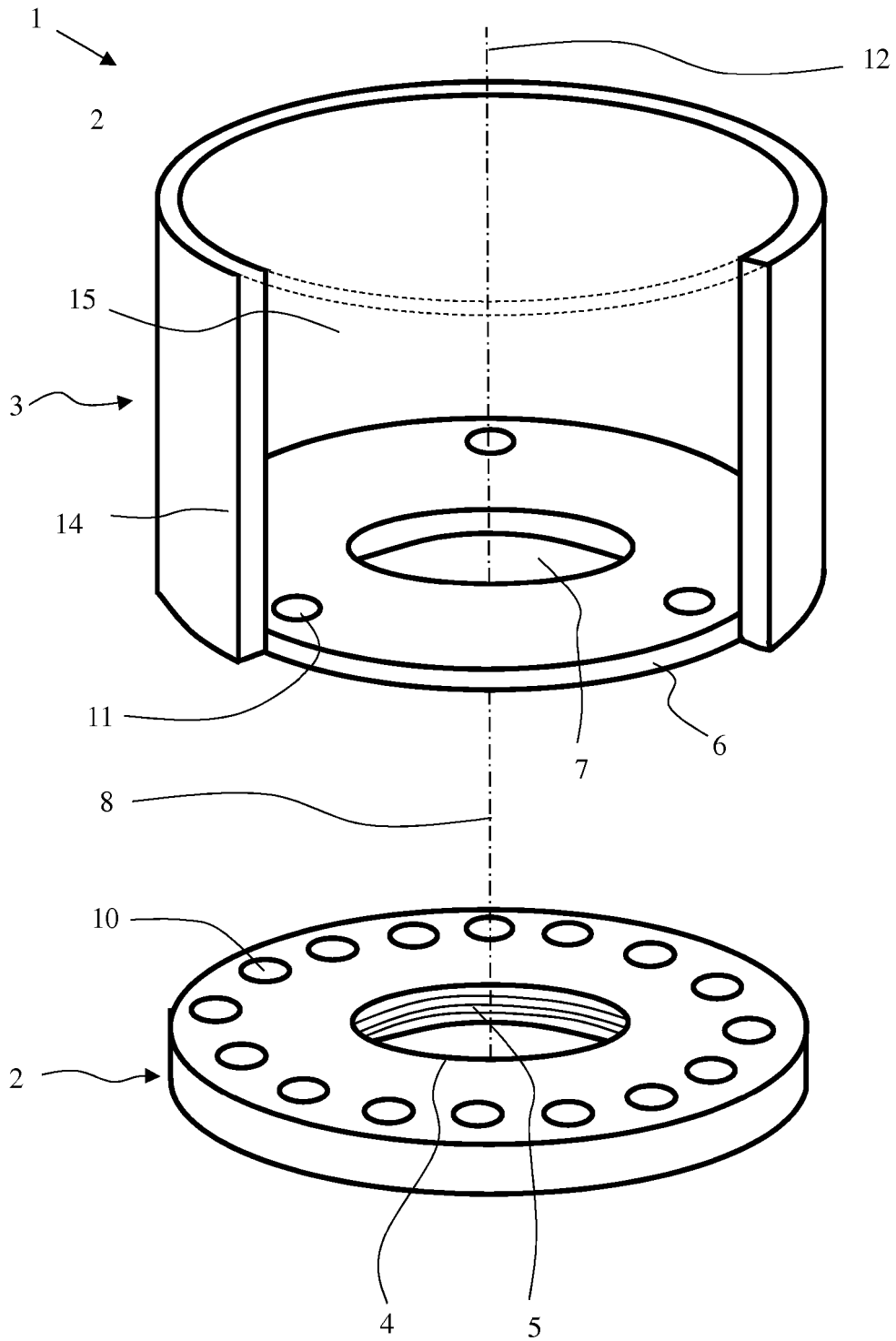


Fig. 1

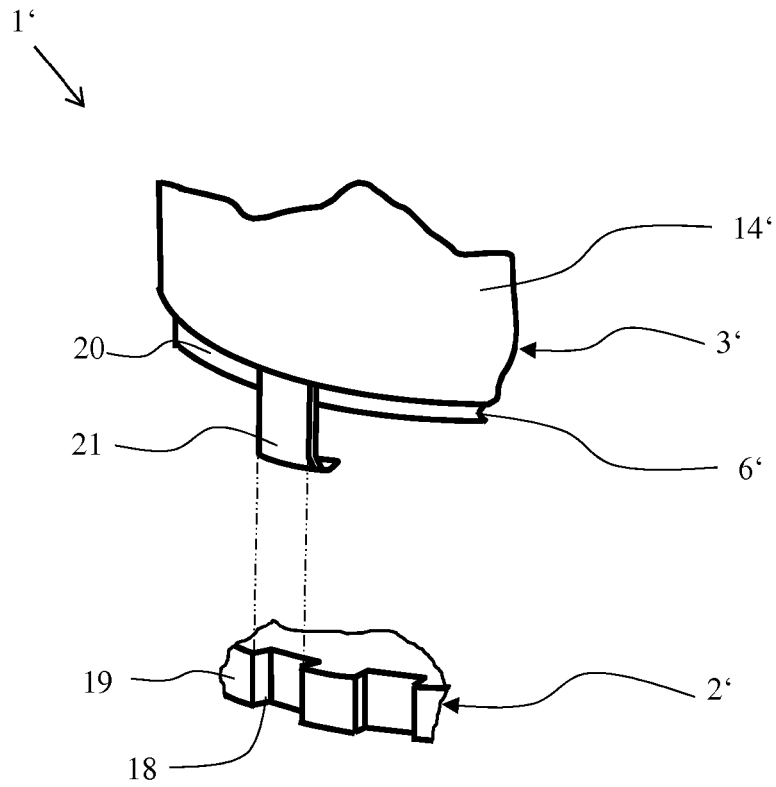


Fig. 2

IN DER BESCHREIBUNG AUFGEFÜHRTE DOKUMENTE

Diese Liste der vom Anmelder aufgeführten Dokumente wurde ausschließlich zur Information des Lesers aufgenommen und ist nicht Bestandteil des europäischen Patentdokumentes. Sie wurde mit größter Sorgfalt zusammengestellt; das EPA übernimmt jedoch keinerlei Haftung für etwaige Fehler oder Auslassungen.

In der Beschreibung aufgeführte Patentdokumente

- EP 2873908 B1 [0006]
- EP 18178283 A [0007]